

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
 федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
 высшего образования  
 «Владимирский государственный университет  
 имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
 (ВлГУ)

УТВЕРЖДАЮ  
 Проректор  
 по образовательной деятельности  
 А.А. Панфилов  
 « 26 » 08 2019 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
 (АНГЛИЙСКИЙ)**

Направление подготовки 38.03.04 ГОСУДАРСТВЕННОЕ И  
 МУНИЦИПАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ  
 Профиль/программа подготовки ЭФФЕКТИВНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ И  
 МУНИЦИПАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ  
 Уровень высшего образования АКАДЕМИЧЕСКИЙ БАКАЛАВРИАТ  
 Форма обучения ОЧНАЯ

семестр	Трудоемкость зач. ед. час.	Лекций, час.	Практич. занятий час	Лаборат. работ час	СРС Час	Форма промежут. аттестации (экз./зачет/зачет с оценкой)
1	2/72		36		36	зачет
2	2/72		36		36	зачёт
3	2/72		36		36	зачет
4	4/144		36		72	Экзамен/36
итого	10/ 360		144		180	Зачет, зачет, зачет, экзамен/36

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» являются:

- Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- Освоение и отработка коммуникативных стратегий и практических навыков общения на английском языке в рамках профессионально-деловой сфере будущей профессии
- Формирование компетенций, необходимых для использования английского языка в научной и профессиональной деятельности, дальнейшем обучении в магистратуре и аспирантуре и проведения научных исследований в заданной области.
- Расширение кругозора студентов, знакомство с культурой, традициями и обычаями стран изучаемого языка.

Задачи обучения:

- Развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия).
- Развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации.
- Знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности, т.е. работа по развитию навыков структурирования полученной информации
- Развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык» реализуется в рамках базовой части учебного плана.

Пререквизиты дисциплины: дисциплина опирается на знания предметов основной образовательной программы среднего (полного) общего образования «Иностранный язык».

## 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Планируемые результаты обучения дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

Код формируемых компетенций	Уровень освоения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине характеризующие этапы формирования компетенций (показатели освоения компетенции)
1	2	3
ОК-5 Способностью	Частичное	<b>Знать</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• базовые правила грамматики (на уровне морфологии и</li></ul>



к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

синтаксиса);

- базовые нормы употребления лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);

#### **Уметь**

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию;
- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;
- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения.
- в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять резюме, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций).

#### **Владеть**

- *стратегиями* восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;
- *компенсаторными умениями*, помогающими преодолеть «сбой» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными социокультурными причинами;
- *стратегиями* проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран;
- *приемами* самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

#### 4. ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоёмкость дисциплины составляет 10 зачётных единиц, 360 часов

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоёмкость (в часах)				Объем учебной работы с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	СРС		
1	Тема 1. Моя биография	1	1-6		12		12	3/25%	Рейтинг-контроль 1
2	Тема 2. Язык как средство межкультурного общения.	1	7-9		6		6	2/33%	
3	Тема 3. Университет и студенческая жизнь	1	10-12		6		6	2/33%	Рейтинг-контроль 2
4	Тема 4. Город, в котором я учусь	1	13-18		12		12	3/25%	Рейтинг-контроль 3
<b>Всего за 1 семестр</b>					<b>36</b>		<b>36</b>	<b>8/22%</b>	<b>зачет</b>
5	Тема 5. Россия	2	1-6		12		12	3/25%	Рейтинг-контроль 1
6	Тема 6. Англоязычные страны: Великобритания, США, Канада, Австралия	2	7-12		12		12	3/25%	Рейтинг-контроль 2
7	Тема 7. История и культура стран изучаемого языка	2	13-18		12		12	3/25%	Рейтинг-контроль 3
<b>Всего за 2 семестр</b>					<b>36</b>		<b>36</b>	<b>8/22%</b>	<b>Зачёт</b>
8	Тема 8. Структура коммерции	3	1-3		6		6	2/33%	Рейтинг-контроль 1
9	Тема 9. Различные формы организации бизнеса	3	4-6		6		6	2/33%	
10	Тема 10. Коммерческие банки	3	7-12		12		12	3/25%	Рейтинг-контроль 2
11	Тема 11. Реклама, рыночное исследование, маркетинг	3	13-18		12		12	3/25%	Рейтинг-контроль 3
<b>Всего за 3 семестр</b>					<b>36</b>		<b>36</b>	<b>8/22%</b>	<b>Зачет</b>



12	Тема12. Страхование	4	1-6		12	14	3/25%	Рейтинг-контроль 1
13	Тема 13. Фондовая биржа	4	7-12		12	14	3/25%	Рейтинг-контроль 2
14	Тема14. Налогообложение	4	13-18		12	17	3/25%	Рейтинг-контроль 3
<b>Всего за 4 семестр</b>					<b>36</b>	<b>72</b>	<b>8/22%</b>	<b>Экзамен/36</b>
<b>Наличие в дисциплине КП/КР</b>					-			
<b>ИТОГО ПО ДИСЦИПЛИНЕ</b>					<b>144</b>	<b>180</b>	<b>29/20%</b>	<b>Зачет, зачет, зачет, Экзамен/36</b>

## Содержание практических занятий по дисциплине

### 1 семестр

#### Тема 1. Моя биография

##### 1.1 Семья

Речевой этикет по теме «Знакомство»

##### 1.2 Друзья

Грамматика: существительное, местоимение, артикль, to be, to have, there + to be

##### 1.3 Хобби

##### 1.4 Traditional and Modern Families

Грамматика: числительное.

#### Тема 2. Язык как средство межкультурного общения.

##### 2.1 English language as a means of cross-cultural communication. English as an international language.

Грамматика: числительное.

Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д.

##### 2.2 The languages spoken in the UK. Idiomatic English. American English. Other Englishes.

Грамматика: Present tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive), main types of questions  
Грамматика: прилагательное, наречие.

Речевой этикет: обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления, разговор по телефону.

#### Тема 3. Университет и студенческая жизнь

##### 3.1 Владимирский государственный университет

Грамматика: Present Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive), main types of questions.

Виды переписки (деловые письма, письма личного характера, e-письма)

3.2 Знаменитые университеты России, Великобритании, США

Грамматика: Present tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive), main types of questions.

Структура делового письма. Лексика делового письма

3.3 Жизнь студентов в России и за рубежом

Грамматика: Past tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

#### **Тема 4. Город, в котором я учусь**

4.1 История города

Грамматика: Future Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

4.2 Достопримечательности

Грамматика: Future Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

4.3 Современный облик города

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

### **2 семестр**

#### **Тема 5. Россия**

5.1 Географическое положение, климат, полезные ископаемые

5.2 Промышленность, экономика и перспективы развития

Грамматика: Future Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Дискуссия, обсуждение

5.3 Политическая система, государственные символы

5.4 Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

#### **Тема 6. «Англоязычные страны»: Великобритания, США, Канада, Австралия**

6.1 Географическое положение, климат, полезные ископаемые

Грамматика: Passive Voice.

6.2 Политическая система

Грамматика: Peculiarities of the Passive Voice

Виды презентаций и выступлений

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

### **Тема 7. История и культура стран изучаемого языка**

7.1 Праздники и традиции

Грамматика: Modal Verbs.

Заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т.д.)

7.2 Достопримечательности

Грамматика: Equivalents of the Modal Verbs.

Обучение реферированию, аннотированию текстов, статей текстов общей тематики.

### **3 семестр**

### **Тема 8. Структура коммерции / Structure of commerce**

8.1 Commercial chain. My major is a manager

Грамматика: Sequence of Tenses.

Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности

8.2 Services provided by wholesalers

Грамматика: Sequence of Tenses.

Доклад. Техника написания докладов; составление тезисов.

Обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления

### **Тема 9. Различные формы организации бизнеса / Business organization**

9.1 Different kinds of business organization

Грамматика: Infinitive: forms and functions

Редактирование текстов научной/профессиональной направленности.

9.2 Hybrid type of organization as a new model

Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности

### **Тема 10. Коммерческие банки / Commercial banks**

10.1 The principle of operation of commercial banks

Грамматика: Infinitive constructions (Complex Object, Complex Subject, Infinitive construction with preposition *for*).

10.2 The services provided by commercial banks

Обучение написанию эссе.

### **Тема. 11 Реклама, рыночное исследование, маркетинг / Advertising, market research, marketing**

11.1 Type of advertisements



Грамматика: Participle forms and functions. Participle construction

Язык как средство делового общения (деловой этикет, контакты, визитные карточки, деловые письма, договоры) Структура делового письма.

11.2 Four components of marketing The process of market research

Грамматика: Revision of Participle

Структура делового письма

#### 4 семестр

#### Тема 12. Страхование / Insurance

12.1 Types of insurance

Грамматика: Gerund, forms and functions

Техника ведения телефонных переговоров, телефонные переговоры

12.2 International insurance companies

Грамматика: Gerundial constructions

#### Тема 13. Фондовая биржа / Stock exchange

13.1 Stock exchange as a market for shares and securities

Грамматика: Sequence of Tenses.

Устройство на работу, сопроводительное письмо, CV.

13.2 The organization and operation of stock exchange

Грамматика: Direct and Indirect Speech.

#### Тема 14. Налогообложение / Taxation

14.1. Types of taxation

Грамматика: Direct and Indirect Speech.

Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности

14.2 Goals and objectives of taxation

Грамматика: The revision.

Собеседование при устройстве на работу (вопросы, задаваемые на собеседовании, поведение и внешний облик, последующее благодарственное письмо)

### 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В преподавании дисциплины «Иностранный язык» используются разнообразные образовательные технологии как традиционные, так и с применением активных и интерактивных методов обучения.

Активные и интерактивные методы обучения:



- Групповая дискуссия (темы №1-9);
- Ролевые игры (темы № 2, № 4, № 8, № 9)
- Разбор конкретных ситуаций (темы № 2, № 9)
- Защита презентаций (темы № 3, № 4, № 5)
- Контрольные работы (темы № 1-9)

## **6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

*Текущий контроль успеваемости* (рейтинг-контроль 1, рейтинг-контроль 2, рейтинг-контроль 3)

*Промежуточная аттестация* по итогам освоения дисциплины (зачет, экзамен).

### **1 СЕМЕСТР**

#### **Рейтинг-контроль № 1**

Обсуждение темы «Why should we study foreign languages?»

#### **Рейтинг-контроль № 2**

Role-play. Now you know quite a bit about your student's life. Imagine that you are a sophomore. Give some good advice to a freshman concerning:

- a) Establishing a place to study (at home or a reading hall) and a routine time to study for each class;
- b) Getting involved in campus or university activities;
- c) University clubs and organizations;
- d) Life in a dormitory;
- e) Getting medical assistance.

#### **Рейтинг-контроль № 3**

Защита презентации по одной из тем: «One of the notable people of Vladimir and Vladimir region», «One of the architectural monuments of Vladimir or Vladimir region», «Russian symbols (the Russian flag, the state emblem)», «Famous Russian people (Pushkin Alexander, Peter the Great, Ilya Repin, Lomonosov Michael etc.)»

### **СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА**

1. *Задание письменной части включает: лексико - грамматический тест*

## **2. Задание устной части включает:**

- Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
- Моделирование ситуации по одной, из пройденных тем (составление диалогического высказывания).
- Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

### ***Примерные ситуации для составления диалога.***

1. You acquaint your friend with your family.
2. You are studying at Vladimir State University and your friend is going to enter your University.
3. You are going to enter one of British Universities, try to know as much as possible about this University.
4. Discuss the systems of HE in Russia and abroad.
5. Discuss student life in Russia and abroad.

### ***Примерный текст для аудирования***

***<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/uk-culture/language>***

**UK Culture – Language**

## **ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

### **(Темы 1-4)**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Чтение и перевод текстов по темам: *«Язык как средство межкультурного общения»*; *«Высшее образование в России и за рубежом (Великобритании, США)»*, *«Россия, город, в котором я учусь»* (см. «Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов» Г.Н. Замараева, Л.Д. Ермолаева, Г.Ф. Крылова, Л.В. Новикова. ВлГУ, 2016)
- Подготовка к ролевой игре по теме «Higher Education»
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2015);
- Составление диалогов по темам занятий;



Подготовка к контрольным работам/тестированию (Имя существительное; Местоимения; Употребление артиклей; Глаголы to be, to have; Конструкция there + to be; Степени сравнения имён прилагательных и наречий; Present tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive), main types of questions. Past tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive

\* Подготовка устного монологического высказывания по темам занятий (объем высказывания – 15-20 предложений);

- Подготовка к презентации по темам «One of the notable people of Vladimir and Vladimir region», «One of the architectural monuments of Vladimir or Vladimir region», «Russian symbols (the Russian flag, the state emblem)», «Famous Russian people (Pushkin Alexander, Peter the Great, Ilya Repin, Lomonosov Michael etc.)»
- Изучение речевого этикета, видов переписки, структуры и лексики делового письма (см. «Деловое общение», Койкова Т.И., ВлГУ, 2007, «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2013, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2008).

## 2 СЕМЕСТР

### Рейтинг-контроль № 1

Защита презентации на тему: Russia is a country of great opportunities

### Рейтинг-контроль № 2

Обсуждение одной из предложенных тем: «Brief history of Great Britain», «Brief history of the USA»

### Рейтинг-контроль № 3

Защита докладов на тему British and American traditions and customs

## СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА

### 1. Задание письменной части включает:

- Письменный перевод текста с английского на русский язык
- Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов

### 2. Задание устной части включает:

- Чтение текста страноведческой направленности, с извлечением определённой информации
- Подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам

### *Примерные темы докладов к зачёту:*

1. Gardening in Great Britain
2. English meals
3. Birthdays and Weddings in Britain and the USA
4. Russian symbols (the Russian flag, the state emblem)
5. Famous Russian people (Alexander Pushkin, Peter the Great, Илья Репин, Mikhail Lomonosov, etc.)
6. Famous British People (Sir Winston Churchill, Alexander Fleming, etc.)
7. British Symbols (floral emblems, the United Kingdom's flag, the Royal Banner)
8. Welcome to (Ireland, Wales, Scotland, England)
9. Famous British Sports (cricket, football, golf, rugby, lawn tennis)
10. Coming to Britain (about people who have come to Britain through the ages and what they have brought with them)

## **ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

### **(Темы 5-7)**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам *«История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)», «Россия – моя родина»* (см. «Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов» Г.Н. Замараева, Л.Д. Ермолаева, Г.Ф. Крылова, Л.В. Новикова, ВлГУ, 2017; «Английский для гуманитариев» [Электронный ресурс]: учеб. пособие для вузов / С. А. Шевелёва. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, - 397 с.: ил. - ISBN 978-5-238-01303-9, 2012 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=390185>); Подготовка к ролевой игре «Travelling across English-speaking countries»
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);  
Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам); Future tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive). Passive Voice; Modal Verbs; Sequence of Tenses; Types of complex sentences.
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия;  
Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам: *British traditions and customs; Cultural background of the USA; Welcome to*



*(Ireland, Wales, Scotland, England); Famous British Sports (cricket, football, golf, rugby, lawn tennis).*

- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);

Подготовка презентации на тему «Russia is a country of great opportunities»

- Подготовка докладов на тему «British and American traditions and customs», изучение техники написания докладов, публичных выступлений (см. «Public Speech (Presentation) = Публичная речь (презентация): учебное пособие по английскому языку» [Электронный ресурс]/ Т. И. Койкова; ВлГУ, 2018, URL:<http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7587/1/01783.pdf>; «Типология трудностей при обучении письменной научной речи на английском языке как специальности : [о методике обучения письменного оформления научных текстов на английском языке]» / Л. Р. Ахметова // Высшее образование сегодня .— Б.м. — 2011 .— № 7 .— С. 87-89 .— Библиогр.: 6 назв.)
- Изучение видов перевода (см. «Практикум по переводу с английского языка на русский: учебное пособие для вузов» / В. Н. Крупнов — Москва: Высшая школа, 2006 .— 279 с. : табл. — (English : для высших учебных заведений) .— Библиогр.: с. 274-279 .— ISBN 5-06-004966-3.)

### 3 СЕМЕСТР

#### Рейтинг-контроль № 1

Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского языка на русский

#### Рейтинг-контроль № 2

Напишите эссе к предложенной статье

#### Рейтинг-контроль № 3

Письменный перевод делового письма с русского на английский

### СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА

#### 1. Задание письменной части включает:

- Письменный перевод текста с английского на русский язык
- Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов

#### 2. Задание устной части включает:

- Чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации
- Подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам

*Примерные темы докладов к зачёту:*

1. The components of the chain of commerce
2. The main industries of national economy
3. The main types of business organization
4. The process of turning a private company into public limited company
5. The main ways of obtaining capital
6. How do commercial banks obtain profits?
7. The services provided by commercial banks
8. The wholesaler and his main functions
9. Different kinds of advertising
10. The process of market research and its kinds
11. The main components of marketing mix
12. The main qualities an effective manager must possess

## ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

### (Темы 8-11)

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: **Commercial chain; Types of organization; Commercial banks; Advertising and market research**
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВЛГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Sequence of tenses», «Infinitive & infinitive constructions», «Participle»;
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам «*The main types of industries in the country*»; «*The main types of business organization*»; «*Services provided by commercial banks*», «*Types of market research and how it is done*»
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);



- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка к ролевой игре «Факторы, принимаемые во внимание при организации своего собственного бизнеса» (см. «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2013, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2008; «Методическая разработка на английском языке «Будущая специальность» / сост. Р. А. Семина; Владимирский государственный университет (ВлГУ), Кафедра иностранных языков.— Владимир: Владимирский государственный университет (ВлГУ), 2004 .— 31 с. )

#### 4 СЕМЕСТР

##### Рейтинг-контроль № 1

Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского языка на русский

##### Рейтинг-контроль № 2

Ролевая игра на тему: «Собеседование по приему на работу»

##### Рейтинг-контроль № 3

Письменный перевод сопроводительного письма с русского на английский

#### СОДЕРЖАНИЕ ЭКЗАМЕНА

##### 1. *Задание письменной части включает:*

- Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского на русский язык, объемом 1200 п.зн.

##### 2. *Задание устной части включает:*

- Краткое изложение на английском языке текста профессиональной направленности (объемом 800-1000 печатных знаков)
- Защита презентации по одной из предложенных тем

##### *Примерные темы презентаций:*

1. New approaches to the management of organizations and enterprises
2. The difference between commodity and stock exchange
3. Commodity exchanges in Russia
4. The influence of taxation on economic state of the country
5. The signs of an effective manager
6. Conditions for becoming an effective manager

## ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

(Темы 12-14)

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: «**Insurance companies**»; «**Organization and operation of stock exchange**»; «**Taxation as the main factor for development of the country**» Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Direct and Indirect Speech», «Infinitive & infinitive constructions», «Gerund», «Participle»;
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам «*Lloyd as world-known insurance company*»; «*The Stock exchange as a money market*»; «*Taxation as one of the main factors influencing the development of the country*»
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка к ролевой игре «Устройство на работу» (см. «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2013, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2008; «Методическая разработка на английском языке «Будущая специальность». сост. Р. А. Семина; Владимирский государственный университет (ВлГУ), Кафедра иностранных языков — Владимир: Владимирский государственный университет (ВлГУ), 2004 .— 31 с. )

**Фонд оценочных средств** для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся дисциплине оформляется отдельным документом.



## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 7.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ	
		Количество экземпляров изданий в библиотеке ВлГУ в соответствии с ФГОС ВО	Наличие в электронной библиотеке ВлГУ
1	2	3	4
<b>Основная литература</b>			
<b>Десяткова Т.М., Мазурина Л.Е., Верещагина М.К.</b> - Английский язык: Management Today: Учебное пособие М.: Альфа-М: НИЦ Инфра-М, - 224 с.: 60x90 1/16.	2012		ISBN 978-5-98281-304-6, <a href="http://znanium.com/catalog.php?item">http://znanium.com/catalog.php?item</a>
<b>Ермолаева Л.Д.</b> , Marketing (Маркетинг): учебное пособие по английскому языку: в 2 ч. Ч. 1, ВлГУ, (138стр.), (Библиотека ВлГУ)	2014	200	
<b>Ермолаева Л. Д.</b> Основы менеджмента: учебное пособие по английскому языку Fundamentals of management ВлГУ, (86 стр.), (Библиотека ВлГУ)	2004	180	
<b>Маньковская З.В.</b> Английский язык для современных менеджеров: Учебное пособие М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, - 152 с.: 70x100 1/16. - (Высшее образование).	2015		ISBN 978-5-91134-975-2, <a href="http://znanium.com/catalog.php?item">http://znanium.com/catalog.php?item</a> ,
<b>Замараева Г.Н и др.</b> English = [Английский]: учебное пособие по английскому языку по развитию навыков устной речи и чтения / Л. Д. Ермолаева [и др.]; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) — Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), — 167 с. : ил., табл. — Имеется электронная версия. — Библиогр.: с. 146-147.	2017	230	
<b>Маньковская З.В.</b> Английский язык для современных менеджеров: Учебное пособие М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, - 152 с.: 70x100 1/16. - (Высшее образование). 2015г	2015		ISBN 978-5-91134-975-2, <a href="http://znanium.com/catalog.php?item">http://znanium.com/catalog.php?item</a> ,
<b>Матяр, Татьяна Ивановна.</b> Грамматика - правила и упражнения = Grammar in Rules &	2011	200	

Exercises: учебное пособие по английскому языку / Т. И. Матяр, Л. В. Новикова, Л. В. Удалова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 167 с. : табл. — (Иностранный язык в вузе) .— Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 164-165.

Дополнительная литература

**Койкова, Татьяна Ивановна.** Деловое общение: пособие по английскому языку / Т. И. Койкова; Владимирский государственный университет (ВлГУ) — Владимир: Владимирский государственный университет (ВлГУ), .— 104 с. — (Иностранный язык в вузе) .— Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 104.

2007

85

**Койкова, Татьяна Ивановна.** "Learn and Speak English" = [Изучай и говори по-английски]: учебное пособие по обучению устной речи / Т. И. Койкова; Владимирский государственный университет (ВлГУ) — Владимир : Владимирский государственный университет (ВлГУ),.— 89 с. : ил. — Тит. л. и обл. на англ. яз.

2008

84

**Койкова, Татьяна Ивановна.** Культура речевого общения на английском языке: учебное пособие / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 124 с. : ил. — (Иностранный язык в вузе) .— На обл. также: I love English .— Имеется электронная версия.

2013

150

**Койкова, Татьяна Ивановна.** Public Speech (Presentation) [Электронный ресурс] = Публичная речь (презентация): учебное пособие по английскому языку / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Электронные текстовые данные (1 файл: 409 Кб) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени

2018

80



Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .			
<b>Коноваленко Ж.Ф.</b> Язык общения [Электронный ресурс]: английский для успешной коммуникации/ Коноваленко Ж.Ф.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: КАРО, 2009.— 192 с.	2009		Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/19442">http://www.iprbookshop.ru/19442</a> .
<b>Сорокина Г.Н.</b> Presentation and Discussion [Электронный ресурс]: сборник контрольных заданий — М.: Московская государственная академия водного транспорта, — 36 с»	2015		<a href="http://www.iprbookshop.ru/46422">http://www.iprbookshop.ru/46422</a>
<b>Хромова Т.И.</b> Обучение чтению, аннотированию и реферированию научной литературы на английском языке и подготовке презентаций [Электронный ресурс]: учебное пособие — М.: Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана — 43 с.— 2014,	2014		<a href="http://www.iprbookshop.ru/31599">http://www.iprbookshop.ru/31599</a> .—
<b>Шевелева, Светлана Александровна.</b> Английский для гуманитариев = English on Culture and Humanities: учебное пособие для вузов / С. А. Шевелева — Москва: Юнити-Дана, .— 528 с. : ил. — Библиогр.: с. 527-528.— ISBN 5-238-00153-3.	2005		<a href="http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=390185">http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=390185</a>

## 7.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

- ЭБС «Консультант студента» <http://www.studentlibrary.ru/>  
ЭБС «IPRbooks» <http://www.iprbookshop.ru/>  
ЭБС «Znanium» <http://www.znanium.com/>  
ЭБС «БиблиоРоссика» <http://www.bibliorossica.com/>  
ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» <https://biblioclub.ru/>

## 7.3 Интернет-ресурсы

- <http://www.study-english.info>  
<http://www.mystudy.ru>  
<http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm>  
<http://www.study.ru/support/handbook>  
<http://www.grammar.sourceword.com>  
<http://www.native-english.ru/grammar>  
<http://www.multitrans.ru>  
<http://www.lingvo.ru/lingvo>  
<http://www.translate.ru>  
<https://www.youtube.com/watch>

<http://www.english-easy.info/listening/>

<https://www.voaspecialenglish.com.>

## **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Практические работы проводятся в учебных аудиториях в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий.

Перечень используемого лицензионного программного обеспечения: АВВУУ Lingvo, Prompt.



**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на 2020-2021 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 27.08.2020 года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на 2021-2022 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 30.08.2021 года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

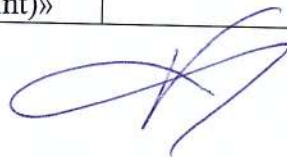
в рабочую программу дисциплины

*Иностранный язык*

образовательной программы направления подготовки 38.03.04 Государственное и муниципальное управление, направленность: *Эффективное государственное и муниципальное администрирование (Бакалавриат)*

Номер изменения	Внесены изменения в части/разделы рабочей программы	Исполнитель ФИО	Основание (номер и дата протокола заседания кафедры)
1	Дополнить раздел 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины формулировкой: «Перечень используемого лицензионного программного обеспечения: пакет MS Office (MS Word, MS Excel, MS PowerPoint)»	Гойхер О.Л.	Протокола заседания кафедры СПиУЖКК № 22 от 27.01.2020г

Зав. кафедрой СПиУЖКК



О.Л. Гойхер